
Préface

L'OBJET DE LA PRÉSENTE MONOGRAPHIE est d'éclairer les relations économiques entre le Canada et les États-Unis. Pour atteindre cet objectif, nous présentons des comparaisons détaillées des tendances de la productivité et des niveaux de la production, des intrants et de la productivité par industrie dans les deux pays. Ces comparaisons sont fondées sur les parités du pouvoir d'achat pour la production et les intrants et découlent d'une méthodologie commune. Si ces estimations ont un caractère préliminaire, elles renferment la meilleure information couramment disponible sur les déterminants du niveau de vie relatif et de la croissance économique dans les deux pays.

Cette monographie reflète les opinions des auteurs, mais non nécessairement celles d'Industrie Canada ou des institutions auxquelles ils sont affiliés. Nous voudrions exprimer notre reconnaissance à Statistique Canada, au Bureau of Labor Statistics (BLS) et au Bureau of Economic Analysis (BEA) des États-Unis pour nous avoir accordé des consultations et donné accès à des données. En particulier, les auteurs voudraient remercier Katharine Kemp, de Statistique Canada, qui a fourni des données bilatérales sur les prix des produits de base, ainsi que Bruce Grimm et Dave Wasshausen, du BEA, qui ont fourni des détails sur les données du BEA concernant l'investissement et les prix.

Nous sommes reconnaissants envers Bob Arnold du Congressional Budget Office (CBO), pour ses commentaires et discussions utiles des résultats et méthodes du CBO. Nous remercions Erwin Diewert (Université de la Colombie-Britannique), Steve Oliner (Federal Reserve Board), Dan Sichel (Federal Reserve Board), ainsi que les participants au séminaire de la Federal Reserve Bank de New York pour leurs commentaires et discussions utiles sur le chapitre 2. Dave Fiore a fourni une excellente collaboration au niveau de la recherche qui sous-tend le chapitre 2. Nous sommes également redevables à Erwin Diewert (Université de la Colombie-Britannique), RenJ Durand (Industrie Canada), Rick Harris (Université Simon Fraser), Jeremy Rudin (Finances Canada) et Larry Rosenblum (U.S. Bureau of Labor Statistics) pour

Préface

leurs commentaires utiles sur les chapitres 3, 4 et 5. Enfin, nous aimerions remercier Masahiro Kuroda (Université Keio) et Kun-Young Yun (Université Yonsei) pour leurs commentaires utiles.

Derniers mais non les moindres, nous aimerions exprimer nos remerciements à Serge Nadeau et à Someshwar Rao, d'Industrie Canada, pour leur soutien indéfectible tout au long du présent projet. Enfin, nous aimerions aussi remercier Denis Gauthier qui a appuyé ce projet à l'origine. Cependant, les auteurs demeurent seuls responsables de toute erreur ou omission restante.